

WELCOME BIENVENUE

Effective dialogue is vital. It can generate clarity, break a deadlock and identify new perspectives and opportunities – and not only in a social context. Discussion is an instrument of foreign policy historically anchored in Swiss tradition, but it is not a one-way street. Switzerland does not wish to impose its own point of view on others. It holds dialogues in order to advance common interests and to bolster international law. Switzerland has an excellent reputation internationally as a solution-oriented and pragmatic dialogue partner, skilled at opening up channels of communication. Our strength is in initiating and holding dialogues and they are part of the contribution that Switzerland makes on the global stage.

But dialogue is not 'a walk in the park'. The rule is always to calmly weigh up the risks and ask oneself challenging questions: Is this still the right moment for dialogue? Would it be better to break off the discussions? Are the goals, conditions and timing still right? Ignorance, arrogance, undue haste, false promises and bias have no place in effective dialogue.

The core conditions for a successful dialogue are, without question, patience and flexibility, as well as knowledge and skill. This edition of Pearls of Switzerland invites you to discover more about certain aspects of the Swiss economy and culture – and, in doing so, to make a welcome contribution to the dialogue.

L'entretien de bons dialogues est crucial dans le monde d'aujourd'hui. Le dialogue nous permet de clarifier des questions complexes, de débloquent des situations, d'ouvrir de nouvelles voies. Aussi, la Suisse privilégie-t-elle depuis fort longtemps le dialogue comme un des principaux instruments de sa politique extérieure. Le dialogue n'étant pas une voie à sens unique, la Suisse n'entend pas imposer ses vues à qui que ce soit. Elle mène un dialogue en vue de promouvoir des intérêts communs et de renforcer le droit international. Connue pour ses approches pragmatiques visant à ouvrir de nouvelles perspectives tout en cherchant à obtenir des résultats concrets, la Suisse jouit aujourd'hui d'une très bonne réputation internationale. Nos forces sont sans aucun doute la conception et la conduite de dialogues. La Suisse contribue par là de façon significative à l'amélioration des relations internationales.

L'entretien de dialogues prometteurs n'est toutefois pas chose facile. Il faut en effet inlassablement mesurer en toute quiétude les chances et les risques et ne pas hésiter à aborder les questions qui s'imposent, aussi difficiles soient-elles: Le moment est-il propice pour mener un dialogue ? – Ne vaudrait-il pas mieux, à un moment donné, arrêter un dialogue ? – Est-ce que les objectifs, les bases et le timing du dialogue correspondent encore ? – Soyons bien conscients que l'ignorance, l'arrogance et la partialité, de même que des démarches hâtives et de fausses promesses n'ont pas de place dans un dialogue franc et honnête.

En plus de beaucoup de patience et de flexibilité d'autres facteurs déterminants pour un dialogue prometteur sont la connaissance profonde des acteurs et des sujets de discussions ainsi que le savoir-faire nécessaire en matière de négociation. La présente édition de «Pearls of Switzerland» vous invite à découvrir toute une panoplie de sujets liés à l'économie et la culture de la Suisse. Elle constitue donc une excellente contribution au dialogue.



Micheline Calmy-Rey

Head of the Swiss Federal Department of Foreign Affairs
Cheffe du Département des affaires étrangères